

Napirend:

- 1) **Biatorbágy Város Önkormányzat adóssága - Magyar Állam által történő - 2014. évi átvállalásának igénybevételéről**
Előadó: Polgármester
- 2) **Biatorbágy Város Képviselő- testületében megüresedett képviselői mandátummal összefüggő kérdésekről**
Előadó: polgármester
 - a) **Bejelentett önkormányzati képviselő eskütétele**
Előadó: Helyi Választási Bizottság elnöke
 - b) **Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő- testülete Egészségügyi és Szociális Bizottsága elnökének megválasztásáról**
Előadó: Polgármester
- 1) **Biatorbágy Város Önkormányzat adóssága - Magyar Állam által történő - 2014. évi átvállalásának igénybevételéről**
Előadó: polgármester
Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Tarjáni István: Megkéri jegyző urat, adjon tájékoztatást az előterjesztésről, illetve a határozati javaslatról.

dr. Kovács András: Az előterjesztés tartalmazza, hogy miről kell a döntést meghozni. A Magyar Államkincstár megkereste Magyarország 2014. évi költségvetésének meghozatala után az önkormányzatokat, amelyek még adósságállománnyal rendelkeznek, így Biatorbágy önkormányzatát is. 2014. január 16-ig kell a nyilatkozatot meghozni az önkormányzatoknak a pénzügyintézet által nyújtott hitel összegéről feltöltött anyagok figyelembevételével. Február 28-ig az önkormányzatnak, és az ezzel megbízott miniszternek alá kell írni az adósságállomány átvételéről szóló dokumentációkat, amely a fennálló tartozásra vonatkozik. Ez a nyilatkozat a kincstár által megszövegezett nyilatkozat, változtatásra nincs mód, egyebekben pedig csak a fontosabb sarokpontokat tartalmazza, hogy mi vár az önkormányzatra február 28-ig időpontig.

Kérdések, hozzászólások, javaslatok:

Dr. Palovics Lajos: Annyi kiegészítést kér az előterjesztéshez, illetve a most elmondottakhoz, hogy jelen pillanatban ez az adósságállomány hány forint?

Tarjáni István: 489.256 eFt.

Sólyomvári Béla: Kérdése, hogy maradt-e még valamilyen tartozásuk, ilyen adósságtípusú? Nyilván vannak rövid távú kötelezettségeik, szállítói tartozás, stb. Ezeket nem ideértve, maradt-e olyan, ami megmarad? Szeretné kifejezni örömét, ugyanis, amikor 2010-ben átvette az önkormányzatot az új testület, akkor elég tetemes adósságuk volt, plusz ezek mellett rengeteg olyan kötelezettségvállalás, amit az új ciklusban kellett kifizetni. A szerencse és a kormánynak a minden szerencsés dolog együttállása azt eredményezte, hogy úgy néz ki, hogy részben rajtuk kívül álló okokból, de 2014-től az új képviselő-testületnek tiszta lappal tudják továbbadni a stafétabotot. Ennek nagyon örül, ez egy nagy szerencse.

Tarjáni István: Hitel jellegű kötelezettségük jelenleg nincs, folyószámla hitelük van, amit jelenleg nem vesznek igénybe. Ez továbbra is megmarad, egyébként az adóssághozzájárulás folyószámla hitelre nem vonatkozik. Ha igénybe is vették volna, nem esett volna ez alá.

Szakadati László: Úgy gondolja, hogy ezen az örömteli pillanaton ne menjenek olyan gyorsan túl, hogy ne említsék meg, hogy tavaly, illetve tavaly előtt 450 millió Ft körüli összeget vállalt át az állam. Eddig olyan 450 millió Ft-ot, amelyhez ha hozzáadják a mostani 490 millió Ft-ot, akkor lehet látni, hogy ez egy 940 millió összeg. Ha hozzáteszik, hogy ez az összeg alapvetően abból származik, amit megörököltek 2010-ben, illetve abból, hogy még azután is kellett felvenni bizonyos likvidhitelt az akut tartozások rendezésére. Ezzel Biatorbágy olyan lehetőséghez jutott, amely – természetesen a többi magyar településsel együtt – egy egészen új világot nyit meg. Gondolják csak meg, ha ez nem történik, akkor milyen évet zártak volna 2013-ban, és milyen évnak futnának neki most 2014-ben, mert ebből a tartozásból kb. ezt az összeget idén április 30-ig kellett volna kifizessék. Nemcsak az az öröm még, hogy ezt átvállalják tőlük, hanem nem tudták volna már továbbhalasztani az ilyen nagyságrendű összeget, minden bizonnyal újabb hitelbe bonyolódott volna, hogy ettől megszabaduljanak. A másik örömteli dolog, hogy ennek hatása, ami lesz a magyar gazdaságban az előre megjósolható, az a pozitív hatás, hiszen Biatorbágy így a saját bevételeivel és azok ésszerű felhasználásával vevőként jelenik meg a magyar piacon, amely jelentős tételű vásárolói és szolgáltatás igénybevételét jelenti, tehát gazdasági élénkítő tevékenységgé válhat mindazon településeknek, így Biatorbágy számára is saját gazdálkodása, amelyiknek már nincs saját adóssága. Nyilvánvaló az állam azon törekvése, hogy ilyen helyzetbe kerüljenek a magyar önkormányzatok, mert akinek adóssága van, az nem tud fejlődni és nem tudja környezetét fejleszteni. Ezt el kell mondani a helyieknek, a biatorbágyiak tájékoztatására, hogy összességében az állam kb. 940 millió Ft-os tartozásösszeget vállalt át, amely sok lehetőséget nyit meg a város számára az előttük álló években.

Barabás József: Természetesen szeretné ő is megköszönni a kormánynak, hogy ez így működik, de Sólyomvári képviselő urat kicsit nyugtatná, hogy azért nem a múltból jött össze ez az egész adósság. Alpolgármester úr kicsit már szépitette a dolgokat. Szeretné elmondani, hogy azért ilyen dolgok azelőtt nem voltak, mint most előfordult egy apró kis tervezés - mindenki tudja, miről van szó – 168 millió Ft-ért. Akkor nem volt ilyen. Nem jött fel ezzel idáig, de amikor valaki fényezni akarja, hogy most hogy, s mint van, az valahogy rosszul esik. Ő is ebben a testületben van most, de nem most, ez a képviselő-testület tudta nyilvánvalóan elérni, hanem maga az állam. Az azelőtti felvett dolgokat alpolgármester úr tisztázta már, hogy hogyan van. Bízunk benne, hogy minden évben a bejövő 2,6 milliárd Ft-ból valamennyit félre tudnak tenni. Azelőtt nem voltak ilyen összegek, nem volt se nagytermék, bölcsőde, se egyéb dolgok, jó, hogy ezek gerjesztenek még összegeket és most nagy falat lesz az iskola, kíváncsian várja, hogy mi lesz belőle.

Sólyomvári Béla: Azt szeretné volna kiemelni - lehet, egy kicsit kár volt a múltat felhánytorgatni – , hogy ne kerüljenek még egyszer ilyen helyzetbe. Kér mindenkit, saját magát is és az egész testületet, hogy próbálják meg. Tudja, hogy itt van a nagy teher, az iskolaépítés óriási teher lesz, majd meglátják, hogy az állam milyen pályázatokkal segít, de ne kerüljenek még egyszer ilyen helyzetbe, mert ekkora nagy szerencsájuk nem lesz még egyszer, hogy a felhalmozott kb. 1 milliárdos adósságuk el fog tűnni egyik évről a másikra. Ezen kicsit gondolkozzanak el, amikor olyan döntéseket hoznak. Ezt megsegíti az, hogy a

stabilitási törvény szerint szerencsére már nem lesz olyan egyszerű felvenni hiteleket, de mindig tudják, hogy a leleményesség miatt sok ötlet van ezeknek a kikerülésére. Azt szeretné, hogy ne legyen ilyen és ne adósodjanak el még egyszer. Ha valaki belegondol saját életébe, senki se szeret úgy élni, hogy ott van a feje fölött az adósságnak a bárdja és bármikor a fejére eshet, hát nekik se legyen ilyen.

Fekete Péter: Az eladósodottság, nem eladósodás kérdéshez szeretne annyiban kapcsolódni és felhívni a figyelmet, hogy nemcsak az adósságátvállalás történt meg a kormány részéről, hanem olyan rendszereknek a finanszírozásának az átalakítása is, ami a korábbi években nem elsősorban Biatorbágnak, de az egész önkormányzati rendszernek az eladósodását okozta. Hogy mást ne mondjon, például az oktatás önkormányzati feladat volt, de az állam töredékét sem finanszírozta ennek költségeit – Biatorbágy esetén talán még a 10 %-át sem finanszírozta az általános iskolai oktatási feladatoknak, de szegényebb településeken sem fedezte talán a felét sem. Azzal együtt, hogy konszolidálta az állam az önkormányzatoknak az adósságviszonyait és átvállalta az önkormányzatoknak az adósságviszonyait és átvállalta azt az adósságot, amit sokszor állami, korábbi kormányzatok döntései okoztak. Most ezeket a feladatokat is rendezte és azokat a kötelező feladatokat, amelyiket előír, annak egyrészt megteremti normatív módon a finanszírozását, másrészt, például az oktatás esetében átvállalta az egész feladatot és ennek költségeit állja is. Így együtt egy kerek kép. Ez teremti meg annak a lehetőségét, hogy a magyar önkormányzatok ne kerüljenek még egyszer ilyen helyzetbe. Remélik, hogy ez az irány és ez az önkormányzati szándék fennmarad még jó pár évig ezután is, és nem kerülnek még egyszer abba a helyzetbe, hogy akár a családok, akár az önkormányzatok, akár az állam eladósodása által próbálnak Magyarországon valakik politikát vagy gazdaságpolitikát folytatni.

Dr. Kelemen Gáspár: A kormánynak ezt a tevékenységét csak üdvözölni lehet és ez az önkormányzati intézmények és mindenki számára egy megkönnyebbülést jelent. Úgy gondolja, ebben ez a képviselő-testület is egyetért, hogy az az adósság nem az az adósság, amely az elmúlt 20 év alatt a képviselő-testület úgy tevékenykedett, hogy csak adósságot halmozott össze. Ha össze is jött valamennyi adósság, meg kell nézni a környezetüket. Nagyon sok minden történt 20 év alatt. 75 éve itt él ezen a településen, nagyon sok minden történt és nem véletlen, hogy annyi ember jött ide, hogy lett egy külön városnegyed. Elhangzott, hogy ez azt is jelenti, hogy ezután úgy kell gazdálkodniuk, hogy ilyen szituáció ne álljon elő. Meg kell köszönni a kormánynak azt, hogy ezt lehetővé tette számukra és próbáljanak igazán a város jó gazdája módjára a lehetőségekkel úgy gazdálkodni, hogy abból mindenképpen előnyük származzon.

Tarjáni István: Miután további hozzászólás nincs, a vitát lezárja. Annyi megjegyzése van, hogy ez az adósságállomány nem 20 év alatt halmozódott fel, hanem a 2003-2006 közötti túlméretezett fejlesztés következménye. Erre természetesen szüksége volt a településnek, csak az 1-3 éves részciklus alatt sikerült ezt az 1,6 milliárdnyi fejlesztést megvalósítani, amit 2006-ban az akkor megválasztott testület konvertált át adósságra és azt hordják azóta is. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

Dr. Palovics Lajos: Ügyrendi észrevétele van, személyes érintettség miatt.

Tarjáni István: Nem említette Dr. Palovics Lajos nevét, ha jól emlékszik.

Dr. Palovics Lajos: De a költségvetés előterjesztője volt 2006-ban.

Tarjáni István: A vitát lezárta. Szavazást rendel el. Az eredeti határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 9 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor, Dr. Palovics Lajos képviselő úr nem szavazott) – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének
1/2014. (I.14.) önkormányzati határozata**

**Biatorbágy Város Önkormányzat adóssága - Magyar Állam által történő - 2014. évi
átvállalásának igénybevételéről**

1. A képviselő-testület Magyarország 2014. évi központi költségvetéséről szóló 2013. évi CCXXX. törvény (továbbiakban: 2014. évi költségvetési törvény) 67-68. §-ában foglaltakra figyelemmel kinyilvánítja, hogy a 2014. évi költségvetési törvényben írt feltételekkel az adósságállománya Magyar Állam által történő átvállalását igénybe kívánja venni.
2. A képviselő-testület kijelenti, hogy az önkormányzat 2013. december 5-én nem rendelkezett olyan betéttel vagy egyéb számlaköveteléssel, ami kifejezetten egy adott adósságelemhez kapcsolódott, és annak fedezetére, teljesítésének biztosításául szolgált.
3. A képviselő-testület kijelenti, hogy amennyiben az önkormányzat egy átvállalással érintett ügylete az ügylethez kapcsolódóan befolyó támogatás, illetve egyéb bevétel miatt bevétel megelőlegezésére szolgáló ügyletté válik, úgy a befolyt bevétel összegét, legfeljebb az érintett adósságból átvállalásra került összeg erejéig, a bevétel beérkezését követő 3 munkanapon belül átutalja a kincstár által megjelölt fizetési számlára.
4. A képviselő-testület kinyilvánítja, hogy a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 332. § alapján megállapodást kíván kötni a Magyar Állammal az önkormányzatot terhelő, az adósságátvállalással érintett adósságállománya átvállalásáról.
5. A képviselő-testület az adósságátvállalással összefüggésben felhatalmazza a polgármestert, hogy:
 - a) megtegye a 2014. évi költségvetési törvény 67-68. §-ai szerinti nyilatkozatokat és intézkedéseket;
 - b) az átvállalással érintett adósság részét képező ügyleteket a 2014. évi költségvetési törvény 67-68. §-a szerinti átvállalás érdekében átalakítsa;
 - c) a 2014. évi költségvetési törvény 68. § (4) bekezdése szerinti megállapodásokat megkösse.
6. A képviselő-testület utasítja a polgármestert, hogy az adósságátvállalással kapcsolatos intézkedéseiről a soron következő ülésén tájékoztassa a testületet.

Felelős: polgármester

Határidő: 2014. február 28.

2) Biatorbágy Város Képviselő- testületében megüresedett képviselői mandátummal összefüggő kérdésekről

a) Bejelentett önkormányzati képviselő eskütétele

Előadó: Helyi Választási Bizottság elnöke

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Tarjáni István: Az elmúlt ülésen Dr. Lehel István képviselőtársuk bejelentette a lemondását. Ennek folyamányaként az alábbi események történtek. A jelölő szervezet, a Biatorbágyi Kereszténydemokrata Néppárt szervezete volt jogosult arra, hogy jelöltet bejelentsen. Ezt a Helyi Választási Bizottság elfogadta. Megkéri a Helyi Választási Bizottság elnökét, hogy adjon tájékoztatást a döntésről.

Bunth Erzsébet: Január 9-én a Helyi Választási Bizottság összeült, megvizsgálta az iratokat és a következő határozatot hozta, hogy Dr. Lelkes Péter bejelentése törvényes és határidőben történt.

Tarjáni István: Itt döntési joga a választási bizottságnak volt, a képviselő-testületnek nincs joga. Most eskütétellel lehet ezt a döntést megerősítenie a képviselő úrnak. Kéri, hogy az eskütételhez álljanak fel!

Dr. Lelkes Péter, mint Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének új képviselő tagja a Helyi Választási Bizottság elnöke előtt esküt tesz.

Tarjáni István: Az eskü letétele után felkéri Dr. Lelkes Péter képviselő urat, írja alá az esküokmányt, majd vegye át a megbízólevelet.

Dr. Lelkes Péter képviselő a megbízólevelet átveszi.

/A megbízólevelet és az esküokmányt a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza./

b) Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő- testülete Egészségügyi és Szociális Bizottsága elnökének megválasztásáról

Előadó: Polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

Tarjáni István: Lehetőség van arra, hogy a megüresedett helyet betöltve az Egészségügyi és Szociális Bizottság elnökének személyéről is döntsenek. Javaslatot tesz a személyére, javasolja Dr. Lelkes Pétert megválasztani az Egészségügyi és Szociális Bizottság elnöki pozíciójára. Dr. Lelkes Péter nyilatkozott, hogy elvállalja a megbízatást.

Miután kérdés, észrevétel, hozzászólás, egyéb javaslat nem érkezett, a vitát lezárja és az általa ismertetett javaslatot teszi fel szavazásra. Felhívja a figyelmet, hogy minősített többség kell az elfogadáshoz.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor, Dr. Lelkes Péter képviselő nem szavazott) – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének
2/2014. (I.14.) önkormányzati határozata**

**Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő- testülete Egészségügyi és Szociális
Bizottsága elnökének megválasztásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete az Egészségügyi és Szociális Bizottsági elnöki tiszterre Dr. Lelkes Pétert választja meg.

Felelős: polgármester

Határidő: 2014.január 14.

Dr. Lelkes Péter: Nagy megtiszteltetés a felkérés, egyrészt saját pártjától, a KDNP-től, másrészt azért mert a képviselő-testület ezt akceptálva, személyét befogadva megválasztották. Olyan bizottság élére választották, amely számára nem szakmabéli, de koránál fogva is megfelelő szociális érzékenységgel ezt el lehet látni. Figyelemmel kísérte az önkormányzat működését az elmúlt években is, amióta kikerült az önkormányzati rendszerből, tehát mondhatja azt, hogy képbe van szinte minden területen, és tudja, hogyan működik ma Biatorbágy, illetve, hogy milyen céljai vannak, azt figyelemmel kíséri, azokról megfelelő információi vannak. Amiről viszont nincs információja, az a pénzügyi helyzet. Természetesen ebben nem is lehet, mert annyira nem nyilvános, hogy a napi pénzügyi tervezetet, illetve a leendő költségvetési elképzeléseket nem ismerheti, ezekre nyilvánvalóan szüksége van. Ami a bizottsági elnökségi feladatait illeti, a referensével már értekezett, megismerte és úgy látja, hogy nagyon korrekt munkatársról van szó, aki kellően látta el Dr. Lehel Istvánnak a segítségét is, a munkájuk előkészületét. Kéri a képviselőktől, hogy az indulásban, amely számára új, legyenek a segítségére, és kéri, hogy az első bizottsági ülésén ebbe némi mankót kapjon. Polgármester úr, alpolgármester úr ebben segítségére lesz, de nagyon szívesen veszi, hogy ha más bizottsági tag is ezen részt vesz. Megköszöni és bízik benne, hogy eleget tud tenni ennek a feladatnak a következő hónapokban.

Tarjáni István: Gratulál képviselő úrnak a mandátum elnyeréséhez, illetve az elnöki pozíciójához. Sok sikert kíván munkájához.

Dr. Kelemen Gáspár: Jegyzőkönyvön kívül, mint régi oktatóbarátját kérdezi meg Dr. Lelkes Pétert, hogy igen szavazata miatt a lelkiismeretét szeretné megnyugtani, hogy elég szociális és egészségügyi dologgal fel van kenve ahhoz, hogy ezt tényleg jól elvégezze?

Dr. Lelkes Péter: Nem tud mit válaszolni erre a kérdésre. Igazából, természetesen egy egészségügyi és szociális bizottság munkája olyan összetett feladatokból áll, ami nyilvánvaló, hogy a részletekben lehet megismerni. Valószínűleg nem születtek mindannyian szociális munkásoknak, képviselőknak, de néhány nap kérdése, és az ember el tudja saját maga is látni, ami a munka dologi részét illeti. Ami saját karakterét vagy tudását illeti, nem foglalkozott szociális ügyekkel az elmúlt években, de mint tanár és mint nagycsaládos szülő, kellő szociális érzéke alakult ki, hiszen e nélkül nem lehet ma társadalomban egy családot fenntartani és nevelni olyan módon, hogy a család minden tagja (gyereke, unokája) tisztességes és helytálló ember legyen. Bízik benne, hogy ez a fajta hozzáállása segíteni fogja abban, hogy az Egészségügyi és Szociális Bizottság vezetését el tudja látni.

Dr. Kelemen Gáspár: Az a környezet, ahol tanult, ahol működtek az oktatásban, az mindannyiuktól a maximumot követelte meg. Csak ezért kérdezte meg.

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testület tagjainak további kérdése, hozzászólása, észrevétele, javaslata nem volt.

Tarjáni István: Megköszönte a részvételt, az ülést 16³²-kor bezárta.

K.m.f.

Tarjáni István
polgármester

dr. Kovács András
jegyző